

RECOMENDACIONES

para la eliminación de las barreras a la
movilidad transfronteriza infanto-juvenil

DEFENSORA / PROVEDORA / VALEDORA
DE LA CIUDADANÍA TRANSFRONTERIZA

Eurocidade Cerveira Tomiño



Interreg
España - Portugal

Fondo Europeo de Desarrollo Regional
Fundo Europeu para o Desenvolvemento Regional



UNIÓN EUROPEA
UNIÃO EUROPEIA



CERVEIRA
VILA DAS ARTES

Tomiño
CONCELLO

La “Valedora” Transfronteriza Cerveira-Tomiño tiene por función <<garantizar la defensa y la consecución de los derechos e intereses particulares de los residentes de Vila Nova de Cerveira y Tomiño como ciudadanos europeos transfronterizos ante los órganos y servicios municipales de los Ayuntamientos de Vila Nova de Cerveira y Tomiño>>.

La “Valedoría” fue creada en 2017 en el marco del proyecto Agenda estratégica de Cooperación Transfronteriza Cerveira-Tomiño, cofinanciado en un 75% por la convocatoria INTERREG VA POCTEP, fondos FEDER de la UE. La iniciativa está enmarcada en las acciones de “dinamización de la agenda estratégica” y, específicamente, en las dirigidas a la promoción de la participación pública transfronteriza. Desde el 1 de julio de ese año son sus titulares: la gallega, Zara Pousa Arbones y la portuguesa, María de Lurdes Guerreiro Pereira Cunha.

Según la Carta que rige su funcionamiento, la “Valedora” ejerce sus funciones mediante queja, reclamación o por iniciativa propia, con relación a hechos que por cualquier modo o forma lleguen a su conocimiento y justifiquen su intervención teniendo, entre otras competencias:

- a) Recibir quejas, reclamaciones y sugerencias relativas a las relaciones transfronterizas entre los Ayuntamientos de Vila Nova de Cerveira y Tomiño;
- b) Emitir informes, recomendaciones y sugerencias en el ámbito de sus competencias, enviándolos al Comité de Gestión Estratégica Cerveira-Tomiño.

La institución fue presentada al público en junio de 2017 con presencia de la Alcaldesa de Tomiño, Presidente de la Cámara de Cerveira, concejales y concejales de ambos municipios, y del director general de Relaciones con la Unión Europea de la Xunta de Galicia, Jesús Gamallo, comenzando oficialmente su andadura el 1 de julio de 2017.



Interreg
España - Portugal

Fondo Europeo de Desarrollo Regional
Fundo Europeu para o Desenvolvemento Regional




CERVEIRA
VILA DAS ARTES

Tomiño
CONCELLO

En los primeros dieciocho meses de actuación, las “Valedoras” han desarrollado una agenda de contactos y reuniones con diversas entidades sociales y una línea de divulgación de sus funciones a través de los medios de comunicación y de la organización de eventos.

El 11 de septiembre de 2017 visitaron la piscina municipal de Vila Nova de Cerveira conversando con responsables y personas usuarias y constatando como necesidad un “servicio de transporte continuado desde Tomiño”, inexistente por problemas de “autorizaciones y normativa”. De esa entrevista derivó asimismo una gestión positiva para el pago electrónico de los servicios de piscina por los usuarios gallegos.

El 8 de noviembre de 2017 realizan una visita a las dos guarderías del Ayuntamiento de Cerveira, donde constatan las buenas relaciones que existen con las personas de Tomiño en el uso compartido de este servicio, reflejadas en una significativa tasa de utilización por bebés y menores oriundos de Tomiño. Las “Valedoras” tuvieron oportunidad de conversar con responsables de las instituciones, personal educador, madres y padres.

Con fecha 13 de diciembre de 2017 se celebró en Vila Nova de Cerveira el taller “Experiencias de democracia participativa e cooperación transfronteriza” con asistencia, entre otras, de la “Valedora do Pobo de Galicia”, en el que también se abordó la experiencia de los “Orzamentos Participativos Transfronterizos”.

El 7 de junio de 2018, las “Valedoras” presentaban en Tomiño su trayectoria a una delegación internacional participante en el Seminario ESPON celebrado en Vigo, organizado por la AECT Galicia-Norte de Portugal.



Interreg
España - Portugal

Fondo Europeo de Desarrollo Regional
Fundo Europeu para o Desenvolvemento Regional




CERVEIRA
VILA DAS ARTES

Tomiño
CONCELLO

Paralelamente, la nueva web de la Eurociudad recoge desde octubre de 2018 un apartado específico de información sobre la institución, su Carta constitutiva de Funcionamiento y el procedimiento de acceso <https://eurociudadecerveiratomiño.eu/valedoras>

En el mes de mayo de 2018, en colaboración con el equipo técnico del proyecto Agenda de Cooperación transfronteriza Cerveira Tomiño, se decide organizar encuentros con las direcciones de los centros educativos de ambos municipios. Tanto en la reunión mantenida con el director del “Agrupamento escolar de Vila Nova de Cerveira” (20 de junio) como en la celebrada con la directora del Instituto Antón Alonso Ríos de Tomiño (4 de julio) se constata como uno de los obstáculos más destacados para una fluida relación transfronteriza el de la reglamentación de los permisos a menores para la realización de intercambios escolares entre los dos estados.

Sin perjuicio de otros obstáculos para la aproximación de las poblaciones y para la supresión de las dificultades físicas y psicológicas que implican las fronteras, se decide priorizar la intervención sobre la movilidad infanto-juvenil por la componente estratégica de las relaciones transfronterizas en edad escolar.

En la actualidad, la organización de desplazamientos de grupos de menores de edad sin presencia de los progenitores requiere la cumplimentación de una autorización específica ante las autoridades. En el caso del Estado español, mediante un formulario firmado por ambos progenitores ante la Guardia Civil y, en el caso portugués, mediante autorización con firma validada de padre, madre o tutor ante notario, con los correspondientes costes económicos.

Estos requisitos, entendibles genéricamente en el marco de relaciones entre estados soberanos que pretenden una adecuada protección de los derechos de la infancia, se convierten en un incomprensible obstáculo burocrático para la fluidez en las relaciones entre poblaciones



Interreg
España - Portugal

Fondo Europeo de Desarrollo Regional
Fundo Europeu para o Desenvolvemento Regional




CERVEIRA
VILA DAS ARTES

Tomiño
CONCELLO

Cerveira + Tomiño

E U R O C I D A D E

escolares que comparten territorio, intereses y rasgos culturales en el marco de una entidad supraestatal como la Unión Europea y, más específicamente, en realidades sociológicamente afines como la de Galicia-Norte de Portugal o la “Eurocidade Cerveira Tomiño”.



Interreg
España - Portugal

Fondo Europeo de Desarrollo Regional
Fundo Europeu para o Desenvolvemento Regional



UNIÓN EUROPEA
UNIÃO EUROPEIA


CERVEIRA
VILA DAS ARTES

Tomiño
CONCELLO

La evidencia de antecedentes históricos comunes entre Galicia y Portugal se corresponde con la dinámica relación social, económica, administrativa y comercial actual. En este contexto, cobra aún más sentido la constitución de Eurociudades que, como la que agrupa a los ayuntamientos de Cerveira y Tomiño, avanza cara a la aproximación de poblaciones separadas por los escasos 200 metros de anchura del río Miño, mediante:

- fórmulas compartidas de gobierno y participación;
- promoción de equipamientos conjuntos;
- planificación y gestión compartida de servicios y equipamientos;
- dinamización conjunta de la economía local;

La existencia de estas nuevas entidades locales transfronterizas facilita la búsqueda del empoderamiento ciudadano, con el objetivo de construcción de eurociudadanía y de “zonas francas sociales” con mayor igualdad y mejor calidad de vida conforme a las prioridades definidas en el marco europeo.

Resulta obvio que el avance de estos objetivos requiere de iniciativas estratégicas que garanticen su consolidación a largo plazo. Entre las posibles, pocas parecen más idóneas como las que incluyen la participación conjunta de niñas y niños en edad escolar.

Por otra parte, en un reciente estudio de opinión realizado en las poblaciones de Cerveira y Tomiño se constata una muy buena valoración de la relación y cooperación transfronteriza, destacando entre las prioridades expresadas aquellos servicios y actividades que tengan como protagonista la infancia.

(Ver: <https://eurociudadecerveiratomiño.eu/wp-content/uploads/2018/08/enquisa-servizos.pdf>)



Interreg
España - Portugal

Fondo Europeo de Desarrollo Regional
Fundo Europeu para o Desenvolvemento Regional




CERVEIRA
VILA DAS ARTES

Tomiño
CONCELLO

De hecho, ese interés social por el acercamiento entre los “futuros” protagonistas y responsables de la Eurociudad se pone de manifiesto en diversos ámbitos como, por ejemplo:

- El intercambio de actividades artísticas entre escolares, promovido por la “Escola Superior Gallaecia” y las “ANPAs de Tomiño”, y ganador en las votaciones del “OPT 2018”,
- Las propuestas de servicios y actividades conjuntas para vacaciones y tiempo libre presentadas por las asociaciones de padres y madres gallegas y portuguesas a la convocatoria de “OPT 2019”.
- El proyecto educativo compartido sobre “Sustentabilidade” impulsado por profesorado de ambas orillas en la misma convocatoria.

Ante esta realidad, la “Provedora/Valedora” de la ciudadanía transfronteriza considera necesario impulsar el presente Informe de Recomendaciones para la búsqueda de soluciones a la obligada, y por veces económicamente gravosa, necesidad de cumplimentación de autorizaciones específicas por parte de los progenitores para la salida al extranjero de menores, con vistas a reducir las limitaciones que este requisito provoca en las relaciones infanto-juveniles en contextos de relación transfronteriza.



Interreg
España - Portugal

Fondo Europeo de Desarrollo Regional
Fundo Europeu para o Desenvolvemento Regional




CERVEIRA
VILA DAS ARTES

Tomiño
CONCELLO

RECOMENDACIONES

- 1) Estudiar medidas excepcionales que adapten los requisitos de autorización sobre movilidad transfronteriza de menores a las nuevas realidades sociales y administrativas de nivel local en el marco de la Unión Europea.
- 2) Valorar, en este sentido, la “flexibilidad de la línea fronteriza”, considerando las eurociudades “zonas francas administrativas” a determinados efectos de interés social para sus habitantes.
- 3) Promover, en cualquier caso, experiencias piloto que permitan evaluar el avance del ejercicio efectivo de derechos sociales y la construcción de identidades compartidas europeas, especialmente entre la infancia y la adolescencia.



Interreg
España - Portugal

Fondo Europeo de Desarrollo Regional
Fundo Europeu para o Desenvolvemento Regional



UNIÓN EUROPEA
UNIÃO EUROPEIA


CERVEIRA
VILA DAS ARTES

Tomiño
CONCELLO

DESTINATARIOS

Se recomienda la remisión y presentación del presente informe ante las siguientes entidades e instituciones:

- Ministério dos Negócios Estrangeiros da República portuguesa
- Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación del Reino de España
- Ministério de Administração Interna da República portuguesa
- Ministerio del Interior del Reino de España
- Ministério da Educação da República portuguesa
- Secretaria de Estado da Valorização do Interior
- Consellería de Educación, Universidade e Formación Profesional da Xunta de Galicia
- Provedor de Justiça de Portugal
- Valedora do Pobo de Galicia
- Grupos parlamentarios del Parlamento europeo
- Eurodiputados gallegos y portugueses
- Comité de la Regiones
- SOLVIT Solutions to problems with your EU rights http://ec.europa.eu/solvit/index_en.htm
- AECT Galiza Norte de Portugal
- AECT Río Minho
- Eurociudades gallego e hispano-portuguesas

Eurocidade Cerveira-Tomiño, 14 de diciembre de 2018



Interreg
España - Portugal

Fondo Europeo de Desarrollo Regional
Fundo Europeu para o Desenvolvemento Regional




CERVEIRA
VILA DAS ARTES

Tomiño
CONCELLO